

## **QUYẾT ĐỊNH CỦA UBND THÀNH PHỐ**

V/v thành lập Hội đồng Trọng tài lao động thành phố Hồ Chí Minh.

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 21 tháng 6 năm 1994 ;
- Căn cứ chương XIV “giải quyết tranh chấp lao động” của Bộ Luật Lao động được Chủ tịch Nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 05/7/1994 ;
- Căn cứ Quyết định số 744/TTg ngày 08/10/1996 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Hội đồng Trọng tài lao động cấp tỉnh ;
- Căn cứ Thông tư số 02/LĐTBXH-TT ngày 08/01/1997 của Bộ Lao động Thương binh và xã hội hướng dẫn thực hiện Quyết định số 744/TTg ngày 08/10/1996 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Hội đồng Trọng tài lao động cấp tỉnh ;
- Xét đề nghị của Giám đốc Sở Lao động Thương binh và xã hội và Trưởng Ban Tổ chức chính quyền thành phố (tờ trình số 155/TCCQ ngày 30/7/1997) ;

### **QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1.** Nay thành lập Hội đồng Trọng tài lao động thành phố Hồ Chí Minh để hòa giải và giải quyết tranh chấp lao động tập thể xảy ra trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh.

Thành phần Hội đồng Trọng tài lao động thành phố gồm có 9 thành viên chính thức sau đây :

1. Bà Nguyễn Kim Lý, Phó Giám đốc Sở LĐTB và XH, Chủ tịch Hội đồng.
2. Bà Nguyễn Thị Dân, Chuyên viên Sở LĐTB và XH, Thư ký Hội đồng.
3. Bà Mai Thị Bích Vân, Phó Ban thi đua chính sách LĐLĐ/TP, Ủy viên.

4. Ô. Mai Đức Chính, Phó Ban thi đua chính sách LĐLĐ/TP, Ủy viên.
5. Ô. Nguyễn Đức Hoan, Ủy viên Ban Thường vụ Hiệp hội Công thương thành phố, Giám đốc Công ty may Chợ Lớn, Ủy viên.
6. Ô. Kha Lương Ngãi, Giám đốc Xí nghiệp dệt lưới bao bì- Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Ủy viên.
7. Bà Đỗ Thị Kim An, Ủy viên Ban Thường vụ Hội Liên hiệp Phụ nữ thành phố, Ủy viên.
8. Ô. Nguyễn Văn Hội, Ủy viên Ban Thường vụ Hội Luật gia TP, Ủy viên.
9. Ô. Trần Trọng Tuấn, Ủy viên BCH Đoàn TNCS Hồ Chí Minh kiêm Phó Ban Tư tưởng Văn hóa Thành Đoàn, Ủy viên.

và các Thành viên dự khuyết :

1. Bà Võ Thị Bạch Tuyết, Giám đốc Sở Lao động Thương binh và xã hội.
2. Ô. Nguyễn Thanh Phong, Giám đốc Công ty DVPT Đô thị thành phố.
3. Ô. Nguyễn Văn Khải, Chuyên viên Liên đoàn Lao động thành phố.

**Điều 2.** Hội đồng Trọng tài lao động thành phố có nhiệm vụ hòa giải, giải quyết các vụ tranh chấp lao động tập thể giữa tập thể lao động và người sử dụng lao động xảy ra trên địa bàn thành phố sau khi Hội đồng hòa giải lao động cơ sở hoặc hòa giải viên lao động quận huyện hòa giải không thành.

Hội đồng Trọng tài lao động thành phố tổ chức việc hòa giải và giải quyết tranh chấp lao động tập thể theo các nguyên tắc quy định của Bộ Luật Lao động về giải quyết tranh chấp lao động tập thể và Thông tư số 02/LĐTBXH-TT ngày 08/01/1997 của Bộ Lao động Thương binh và xã hội hướng dẫn thực hiện Quyết định số 744/TTg ngày 08/10/1996 của Thủ tướng Chính phủ.

**Điều 3.** Hội đồng Trọng tài lao động thành phố có con dấu riêng. Kinh phí hoạt động do ngân sách cấp được tổng hợp trong dự toán kinh phí hàng năm của Sở Lao động Thương binh và xã hội.

Trụ sở Hội đồng Trọng tài lao động thành phố đặt tại Sở Lao động Thương binh và xã hội.

Sở Lao động Thương binh và xã hội thành phố bố trí địa điểm, phương tiện làm việc và bảo đảm điều kiện cần thiết cho hoạt động của Hội đồng Trọng tài lao động thành phố.

**Điều 4.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 5.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Trưởng Ban Tổ chức chính quyền thành phố, Giám đốc Sở Lao động Thương binh và xã hội, Chủ tịch Liên đoàn Lao động thành phố, Giám đốc các Sở Ngành, Chủ

tịch Ủy ban nhân dân các Quận, Huyện và các Ông, Bà có tên tại điều 1 chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ  
Q. CHỦ TỊCH**

**Võ Viết Thanh**